

ENDURO

TRAIL RUNNING WRISTWARE



COMPASS
MAX



TECHTRAIL

Complimenti per l'acquisto dello **STRUMENTO DA POLSO ESTERNO ENDURO**.
Questi prodotti rappresentano il piacere dell'arte negli orologi sensoriali.

Vi preghiamo di ricordare che l'orologio è uno strumento tecnico sensibile. Con la cura e il mantenimento adeguati, avrà una lunga durata. Tuttavia, un uso e trattamento impropri potrebbero danneggiare i vari sensori e impedirne il funzionamento.

Il presente manuale è suddiviso in sezioni di facile lettura per prendere confidenza con la procedura di impostazione e l'utilizzo delle funzioni dello strumento. Vi preghiamo di leggere attentamente tutte le parti di questo manuale e prendere dimestichezza con le funzioni dell'orologio prima di metterle in pratica.

Una corretta impostazione e un corretto utilizzo aumentano considerevolmente l'utilità dello strumento e il vostro divertimento.

ATTENZIONE: Prima di iniziare qualsiasi programma di esercizi o praticare una forte attività fisica, vi raccomandiamo vivamente di contattare il vostro dottore per una completa visita medica e per parlare dei vostri programmi.

PRECAUZIONI: Il vostro strumento è programmato per resistere all'acqua a una pressione statica di 5 ATM e può essere indossato sotto la doccia e per nuotare in superficie. Tuttavia, vi raccomandiamo di evitare l'uso prolungato dell'orologio nell'acqua quando è possibile.

PRECAUZIONI: Si deve prestare attenzione a non premere nessun pulsante quando l'orologio è bagnato o immerso in quanto questo potrebbe inumidire le guarnizioni dei pulsanti danneggiando l'orologio.

PRECAUZIONI: L'esposizione a forti campi magnetici causerà il malfunzionamento della bussola (SOLO ENDURO COMPASS) e potrebbe addirittura danneggiare permanentemente il sensore della stessa. Tenete l'orologio lontano da fonti magnetiche.

COME USARE IL PRESENTE MANUALE	5
CURA E MANTENIMENTO	6
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA	7
AZZERAMENTO DELLO STRUMENTO	8
SIMBOLI DEL DISPLAY E SIGNIFICATI	9
PULSANTI E LORO FUNZIONI	11
MODALITÀ DI UTILIZZO	13
IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI DELLO STRUMENTO	14
SISTEMA DI RETROILLUMINAZIONE EL	14
VISUALIZZAZIONE DEL FUSO ORARIO 1/ FUSO ORARIO 2	15
IMPOSTAZIONE ORA/DATA	16
IMPOSTAZIONE DEL CRONOGRAFO	18
IMPOSTAZIONE DEI TIMER	19
TARATURA DELLA BUSSOLA	22
IMPOSTAZIONE DELLE SVEGLIE	25

FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO	27
FUNZIONAMENTO DEL CRONOGRAFO	27
MEMORIA VISUALIZZAZIONE DATI DEL CRONOGRAFO	28
COME VISUALIZZARE CORSE/ALLENAMENTI	29
FUNZIONAMENTO DEI TIMER – CONTO ALLA ROVESCIA	30
FUNZIONAMENTO DELLA BUSSOLA	31
CARATTERISTICHE FUNZIONALI E VARIAZIONI	32
PROBLEMATICHE – BASILARI	33

COME USARE IL PRESENTE MANUALE

Le serie Enduro hanno diverse caratteristiche e funzioni particolari. Vi preghiamo di leggere attentamente ogni sezione al fine di comprendere a pieno il funzionamento degli orologi e delle loro caratteristiche.

Il manuale si divide in sezioni, nelle quali vengono delineate le principali funzioni dell'orologio. Accanto alle istruzioni riguardanti il processo di funzionamento troverete un disegno dello schermo dell'orologio rappresentante il punto di partenza o altre schermate importanti per ogni singolo processo; i pulsanti più importanti vengono mostrati a colori per indicare **PRESSIONE PROLUNGATA** e **PRESSIONE**. A fianco dell'illustrazione della schermata troverete le fasi di programmazione o di funzionamento. I punti chiave e le informazioni importanti vengono mostrati in parti evidenziate.

L'orologio è una parte fondamentale del presente manuale dato che vi guida nelle fasi di funzionamento.

CURA E MANTENIMENTO

Il vostro strumento Enduro dovrebbe essere protetto dagli urti, dal caldo estremo e da una prolungata esposizione alla luce diretta del sole. L'unica azione di manutenzione consigliata è quella relativa al cambio della batteria come mostra questo manuale.

EVITATE di aprire o manomettere l'orologio. Riponete l'orologio in luogo pulito e asciutto a temperatura ambiente.

Pulite l'orologio usando un panno umido. Nella pulizia delle lenti si deve prestare attenzione a non strofinare la parte sporca altrimenti queste potrebbero graffiarsi e diventare illeggibili.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

L'orologio Enduro si serve di una normale batteria al Litio CR2032 3v. La durata media di una batteria è di un anno.

NOTA: *Un uso intenso della Bussola o del Sistema di Retroilluminazione può ridurre significativamente la durata della batteria.*

NOTA: *Una minore intensità dello schermo o una minore precisione delle letture della bussola indicano che la batteria si sta scaricando e dovrebbe essere sostituita.*

1. Rimuovere il fondello utilizzando una moneta.
2. Rimuovere con cura la batteria vecchia. Non rovinare la guarnizione tonda.
3. Inserire una batteria nuova nell'apposito scomparto con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto.
4. Rimettere il fondello utilizzando una moneta.
5. Se la guarnizione tonda è stata danneggiata, sostituirla prima di rimettere il fondello. Molte gioiellerie e orologerie dovrebbero venderne i ricambi.



NOTA: *Nella sostituzione della batteria deve essere prestata massima attenzione in modo da assicurarsi che l'orologio rimanga impermeabile. Sostituire in modo improprio la batteria e sigillare in modo non corretto l'orologio potrebbe danneggiare quest'ultima e invalidare la garanzia.*


AZZERAMENTO DELLO STRUMENTO

Per far tornare lo strumento ai valori di default, **PREMERE** i pulsanti **MODE**, **SET/CLEAR**, **START/LAP** e **STOP/NEXT** contemporaneamente. Il display si illuminerà mostrando tutti i segmenti seguiti da una sequenza di schermate con vari numeri. In seguito lo strumento si porterà automaticamente alla schermata ora del giorno alle 12 del primo gennaio.

L'azzeramento dell'orologio cancellerà tutte le informazioni salvate nello strumento e dovrebbe essere fatto solo in casi estremi.





SIMBOLI DEL DISPLAY

simbolo	descrizione	significato
	RETROILLUMINAZIONE „AUTO-EL“	La retroilluminazione Auto-El è attiva quando il simbolo compare
	CRONOGRAFO	Il cronografo è attivo quando il simbolo compare
	TIMER	Il timer è attivo quando il simbolo compare
	SUONERIA ORARIA	La suoneria oraria è attiva quando il simbolo compare
	SVEGLIA ATTIVA	Alarm is active when displayed
	GRADI	La bussola è attiva quando il simbolo compare (SOLO ENDURO COMPASS)

SIMBOLI DELLA MODALITÀ

simbolo	descrizione	significato
SPL	INDICATORE TEMPO INTERMEDIO	Compare quando il Cronografo è in funzione, il dettaglio del giro è nella memoria Cronografo
LAP	INDICATORE GIRO	Compare quando il Cronografo è in funzione, il dettaglio del giro è nella memoria Cronografo
STOP	CRONOGRAFO FERMO	Compare quando il Cronografo è fermo
PM	INDICATORE PM	Indica l'ora dopo mezzogiorno
AM	INDICATORE AM	Indica l'ora prima di mezzogiorno
T₂	FUSO ORARIO 2	Indica il Fuso Orario 2 sul display

SIMBOLI DELLA BATTERIA

simbolo	condizione della batteria	significato
nessuno	BUONA	La batteria è in buone condizioni
	MEDIA	La batteria è mezza piena
	BASSA	La batteria deve essere cambiata

PULSANTI E LORO FUNZIONI

L'orologio Enduro presenta 5 pulsanti singoli. Ogni pulsante ha diverse funzioni. Il disegno indica il pulsante e il nome usato nel presente manuale.



PULSANTE MODE

- Passa alle varie modalità di funzionamento nello schermo
- Seleziona la variabile nella modalità di impostazione

PULSANTE SET/CLEAR

- Entra/ esce dalla sequenza di impostazione per ogni funzione
- Azzerà il Cronografo e le memorie
- Entra nella sequenza di taratura della bussola (SOLO ENDURO COMPASS)
- Accesso rapido alla Bussola se si trova in modalità Cronografo o Timer (SOLO ENDURO COMPASS)

PULSANTE START/LAP

- Visualizza/ seleziona il Fuso orario 1/Fuso Orario 2 nella modalità Ora
- Aumenta la variabile nella procedura di impostazione
- Attiva Inizio/Giro/Tempo intermedio nella modalità Cronografo
- Attiva la memoria e scorre le informazioni nella modalità Memoria
- Attiva il/i Timer
- Accende/spegne la sveglia giornaliera
- Attiva la lettura della bussola in modalità Bussola (SOLO ENDURO COMPASS)
- Attiva/ disattiva il tono pulsanti nella procedura di impostazione dell'ora

PULSANTE STOP/NEXT

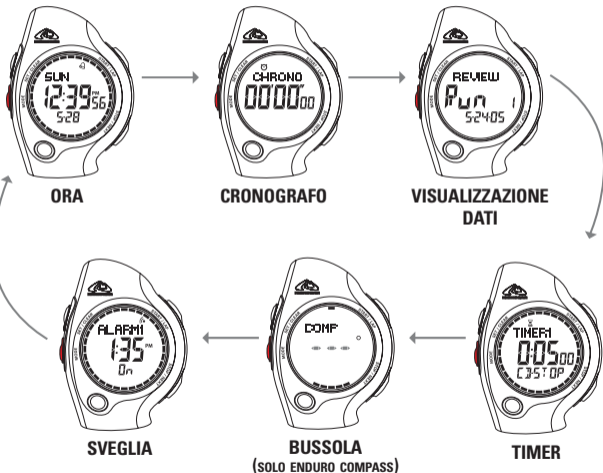
- Ferma il Cronografo
- Salva i dati del Cronografo nella memoria
- Riduce la variabile nella sequenza di impostazione
- Passa ai dati successivi nella modalità Visualizzazione
- Ferma il Timer
- Attiva la lettura della bussola in modalità Bussola (SOLO ENDURO COMPASS)
- Scorre le sveglie giornaliera
- Attiva/ disattiva il tono pulsanti nella procedura di impostazione dell'ora

PULSANTE EL/LIGHT

- Attiva la retroilluminazione EL
- Premuto per 3 secondi attiva/disattiva la retroilluminazione automatica

PRINCIPALI MODALITÀ DELLO SCHERMO – ENDURO

Passate alle modalità riportate qui sotto con **PRESSIONI BREVI** del pulsante **MODE**.



SISTEMA DI RETROILLUMINAZIONE EL

È possibile attivare il sistema di **RETROILLUMINAZIONE** in qualsiasi momento con una **PRESSIONE** del pulsante **EL/LIGHT**. La retroilluminazione rimane attiva per 2 secondi.

RETROILLUMINAZIONE AUTO EL

La modalità Auto-El attiva automaticamente la retroilluminazione per 2 secondi quando viene premuto un qualsiasi pulsante. È utile quando si utilizza lo strumento di notte o quando c'è poca luce.

È possibile attivare/disattivare la **MODALITÀ AUTO-EL** con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **EL/LIGHT** per 2 secondi. Lo stato della modalità Auto-El è indicato da un'icona  nel display in alto al centro.

NOTE: Un uso eccessivo del sistema di retroilluminazione ridurrà la durata della batteria.



VISUALIZZAZIONE DEL FUSO ORARIO 1/ FUSO ORARIO 2

Il vostro strumento Enduro vi consente di impostare due diversi fusi orari. In **MODALITÀ ORA** si può accedere al Fuso Orario 2 con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP**. Quando visualizza il Fuso Orario 2, lo schermo indica **T2** nella parte in alto a sinistra del display. Con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **START/LAP** potete cambiare la visualizzazione del fuso orario principale.



NOTA: Quando vi trovate nella sequenza di impostazione, la variabile impostata lampeggia.

NOTA: Quando vi trovate nella sequenza di impostazione, compaiono le icone "+" e "-" se è possibile aumentare o diminuire la variabile impostata.

NOTA: Se non viene premuto nessun pulsante per 60 secondi in modalità impostazione, si uscirà automaticamente dalla modalità impostazione e i cambiamenti non verranno salvati.

NOTA: Con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** potete uscire dalla sequenza di impostazione.

IMPOSTAZIONE ORA/DATA

1. Passate alla schermata **ORA** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**.
2. Con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR** potete iniziare la procedura di impostazione.
3. Regolate le **ORE** con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
4. Passate a impostazione **MINUTI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i minuti con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
5. Passate a impostazione **SECONDI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i minuti con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
6. Passate a impostazione **ANNO** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i minuti con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.



(CONTINUA A PAGINA SEGUENTE)

IMPOSTAZIONE ORA/DATA (CONTINUA)

- Passate a impostazione **MESE** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i minuti con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
- Passate a impostazione **GIORNO** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i minuti con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
- Passate alla selezione della modalità **12 O 24 ORE**. Selezionatela con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
- Passate a impostazione **SUONERIA ORARIA** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. **SPEGNETE/ACCENDETE** la suoneria con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
- Passate a impostazione **TONO PULSANTI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. **SPEGNETE/ACCENDETE** la suoneria con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
- Con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** potete uscire dalla sequenza di impostazione e tornare alla schermata Ora del Giorno.

NOTA: Potete uscire dalla procedura di impostazione in ogni momento con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR**.



IMPOSTAZIONE DEL CRONOGRAFO

Gli strumenti Enduro sono dotati di un Cronografo con una capacità di memoria di 24 ore e di 100 giri con risoluzione 1/100 sec. Il Cronografo ha 4 opzioni di visualizzazione.

In modalità Cronografo:

NOTA: Se il Cronografo contiene informazioni, dovete prima **AZZERARE** il Cronografo con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** o **SALVARLE** nella memoria con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.

- Con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR** potete entrare nella sequenza di impostazione.
- Selezionate **L'OPZIONE DI VISUALIZZAZIONE** con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
- Con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** potete tornare alla modalità Cronografo.



IMPOSTAZIONE DEI TIMER

Gli strumenti Enduro sono dotati di 3 Timer 24-ore indipendenti con funzionalità potenziata. In **MODALITÀ TIMER** potete scorrere i Timer da 1 a 3 con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.

Le opzioni del Timer sono le seguenti:

CD-STOP: Fa il conto alla rovescia e si ferma a 00:00:00.

CD-REPEAT: Fa il conto alla rovescia e poi automaticamente ricomincia il conto alla rovescia.

CD-UP: Fa il conto alla rovescia e poi automaticamente inizia a cronometrare. Esempio: potete programmare un riscaldamento di 10 minuti seguito da un allenamento di 45. Il timer conta prima i 10 minuti e poi inizia a cronometrare come un normale cronografo.

TRAIN: La modalità Allenamento ha fino a 9 segmenti impostabili. La lunghezza di ogni segmento può essere impostata separatamente. Ogni segmento fa il conto alla rovescia fino a 00:00:00 e automaticamente passa al segmento seguente, che immediatamente inizia il conto alla rovescia in un ciclo continuo.



IMPOSTAZIONE DEI TIMER (CONTINUA)

In modalità **Timer**:

1. Selezionate **TIMER 1, 2 o 3** con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.
2. Con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR** potete iniziare la procedura di impostazione.
3. Selezionate la **MODALITÀ TIMER (CD-STOP, CD-REPEAT, CD-UP o TRAIN)** con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
4. Passate a impostazione **ORA** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate l'ora con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
5. Passate a impostazione **MINUTI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate l'ora con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
6. Passate a impostazione **SECONDI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate l'ora con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
7. Con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** potete uscire dalla sequenza di impostazione.

(CONTINUA A PAGINA SEGUENTE)



IMPOSTAZIONE DEI TIMER (CONTINUA)

Se selezionate la modalità **TRAIN**:

1. **Programmazione del Segmento 1:** Passate a impostazione **ORA** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate l'ora con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
2. Passate a impostazione **MINUTI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i minuti con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
3. Passate a impostazione **SECONDI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i secondi con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
4. Passate alla **PROGRAMMAZIONE DEL SEGMENTO SUCCESSIVO** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Ripetete la sequenza di programmazione (fino a 9 segmenti singoli).
5. Con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** potete uscire dalla sequenza di programmazione in ogni momento.

**TARATURA DELLA BUSSOLA (SOLO ENDURO COMPASS)**

Gli strumenti Enduro Compass sono dotati di una bussola magnetica digitale di alta precisione con una risoluzione di un grado. La bussola può essere regolata in modo da compensare la declinazione magnetica dell'area in cui la bussola stessa viene utilizzata.

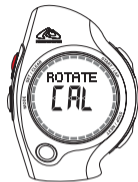
La bussola deve essere tarata su una base regolare. La bussola deve essere tarata ogni qualvolta sembra non funzionare correttamente. Vi raccomandiamo di tarare la bussola prima di ogni attività in cui si desidera avere una massima precisione, come ad esempio un lungo viaggio in uno stato.

NOTA: Per risparmiare energia, la bussola del prodotto rimane attiva solo per un tempo di 10 secondi. Potete riattivare la schermata bussola con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP** o **STOP/NEXT**.

(CONTINUA A PAGINA SEGUENTE)

TARATURA DELLA BUSSOLA (CONTINUA)**In modalità Bussola:**

1. Con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR** potete entrare nella sequenza di taratura.
2. Al centro del display comparirà la scritta **ROTATE CAL**. Un anello di 32 segmenti attorno al quadrante si animerà in senso orario per ricordarvi di ruotare lo strumento durante la taratura.
3. Ruotate lo strumento in senso orario per due rotazioni complete di circa 15 secondi l'una.



NOTA: Per una massima precisione, la bussola deve essere tenuta completamente orizzontale durante il processo di taratura. Vi suggeriamo di appoggiare l'orologio sulla parte alta di un bicchiere durante la regolazione della taratura così sarà più facile tenere la bussola orizzontale.

4. Passate a impostazione **DECLINAZIONE** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**.

NOTA: Se non conoscete la declinazione magnetica del luogo in cui vi trovate, lasciate questa impostazione a zero.
5. Impostate la **DECLINAZIONE** con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP** per **L'ORIENTE (+)** o del pulsante **STOP/NEXT** per **L'OCCIDENTE (-)**.
6. Con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** potete uscire dalla sequenza di programmazione.

**DECLINAZIONE MAGNETICA**

Una bussola magnetica punta verso il polo nord magnetico della terra. In base alla vostra posizione, questo potrebbe differire dal vero Nord. Regolare la declinazione magnetica vi permette di compensare questa differenza. La declinazione magnetica di un'area può essere trovata nelle mappe topografiche. La declinazione può cambiare nel tempo e nella distanza. Accertatevi che la fonte alla quale fate riferimento per impostare la declinazione sia aggiornata. I seguenti siti sono dei buoni riferimenti per trovare la declinazione magnetica locale.

PER LE DECLINAZIONI NEGLI USA:

<http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/Declination.jsp>

PER LE DECLINAZIONI IN CANADA:

http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag/field/mdcalc_e.php

IMPOSTAZIONE DELLE SVEGLIE

Gli strumenti Enduro sono dotati di tre sveglie giornaliere individuali nelle quali si possono impostare ora e minuti. Le sveglie sono attive per il Fuso Orario selezionato.

SELEZIONARE SVEGLIA 1, 2 O 3

Passate a **SVEGLIA 1, 2 o 3** (indicate nella parte superiore del display) con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.

ACCENDERE/SPEGNERE UNA SVEGLIA

In modalità Sveglia:

1. Selezionate **SVEGLIA 1, 2 o 3** con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.
2. Passate a **ON (ACCESO)** e **OFF (SPENTO)** con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP**.

COME IMPOSTARE UNA SVEGLIA

In modalità Sveglia:

1. Selezionate **SVEGLIA 1, 2 o 3** con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.
2. Con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR** potete entrare nella sequenza di impostazione.
3. Regolate **L'ORA** con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
4. Passate a impostazione **MINUTI** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**. Regolate i minuti con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
5. Con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR** potete uscire dalla sequenza di impostazione.



FUNZIONAMENTO DEL CRONOGRAFO

Gli strumenti Enduro sono dotati di un Cronografo con una capacità di memoria di 24 ore e di 100 giri con risoluzione 1/100 sec.

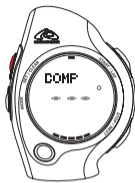
In modalità Cronografo:

1. Con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP** potete **INIZIARE A CRONOMETRARE**.
2. Potete **ATTIVARE UN GIRO** con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP**.
3. Potete **FERMARE IL CRONOMETRAGGIO** con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.
4. Potete **RIPRENDERE IL CRONOMETRAGGIO** con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP**.
5. Potete **SALVARE I DATI DEL CRONOGRAFO** (a cronografo spento) con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **STOP/NEXT**. Il file verrà salvato nella memoria e il cronografo tornerà a 00:00:00.
6. Potete **AZZERARE IL CRONOGRAFO** (senza salvare i dati) con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR**.



ACCESSO RAPIDO ALLA BUSSOLA

(SOLO ENDURO COMPASS)



Quando il Cronografo è in funzione, potete entrare nella bussola con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR**. La bussola comparirà per 10 secondi e poi tornerà la schermata Cronografo.

NOTA: Quando il Cronografo è in funzione ed è attiva la modalità Ora, compare l'icona **CHRONO**. L'anello di 32 segmenti attorno alla parte esterna del display indicherà che il cronografo è in funzione.

MEMORIA VISUALIZZAZIONE DATI DEL CRONOGRAFO

Gli strumenti Enduro hanno una memoria che consente di salvare fino a 20 corse/ allenamenti. Le informazioni salvate includono il tempo e il tempo intermedio di ogni giro, il giro migliore (più veloce), il tempo medio del giro e il tempo totale di allenamento. Quando salvate una Corsa/ un Allenamento, questi vengono conservati nella Memoria Visualizzazione Dati del Cronografo.

GESTIONE DELLA REGISTRAZIONE DEI DATI DEL CRONOGRAFO

Le corse vengono salvate in ordine cronologico (dalla più recente alla più vecchia). La **linea centrale** del display indicherà i numeri **1-20** e la **linea inferiore** indicherà la **DATA** in cui la corsa/ l'allenamento sono stati registrati.

(CONTINUA A PAGINA SEGUENTE)

COME VISUALIZZARE CORSE/ALLENAMENTI

In modalità Visualizzazione:

1. Scorrete le **CORSE MEMORIZZATE** con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.
2. Selezionate il **FILE DA VISUALIZZARE** con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP**.
3. Potete visualizzare **GIRO, GIRO INTERMEDIO, TEMPO MIGLIORE, MEDIO e TOTALE** con una **PRESSIONE** del pulsante **START/NEXT**.
4. Con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT** potete uscire da visualizzazione file e tornare alla directory Visualizzazione.
5. Potete **CANCELLARE** un file salvato con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR**. Il display indicherà che il file è stato cancellato.
6. Potete **ELIMINARE** tutti i files in memoria con una **PRESSIONE PROLUNGATA** del pulsante **SET/CLEAR** finchè il display indicherà **"ALL ERASED"** (tutti eliminati).



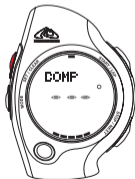
FUNZIONAMENTO DEI TIMER – CONTO ALLA ROVESCIA

Gli strumenti Enduro sono dotati di 3 Timer 24-ore indipendenti con funzionalità potenziata. In modalità Timer potete scorrere i **TIMER** da **1 a 3** con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**.



In modalità Timer:

1. Selezionate **TIMER 1, 2 o 3** con una **PRESSIONE** del pulsante **STOP/NEXT**. Il **FORMATO DEL TIMER** è indicato nella linea inferiore del display (**CD-STOP, CD-REPT, CD-UP, o TRAIN**).
2. Con una **PRESSIONE** di **START/LAP** potete **FAR PARTIRE IL TIMER**.
3. Con una **PRESSIONE** di **STOP/NEXT** potete **FERMARE IL TIMER**.
4. Quando il timer è fermo, potete **AZZERARE IL TIMER** con una **PRESSIONE** di **SET/CLEAR**.



ACCESSO RAPIDO ALLA BUSSOLA

(SOLO ENDURO COMPASS)

Quando il Timer è in funzione, potete entrare nella bussola con una **PRESSIONE** del pulsante **SET/CLEAR**. La bussola comparirà per 10 secondi e poi tornerà la schermata Timer.

FUNZIONAMENTO DELLA BUSSOLA (SOLO ENDURO COMPASS)

1. Enduro Compass è dotato di una bussola magnetica digitale con risoluzione di un grado.
2. Passate a **MODALITÀ BUSSOLA** con una **PRESSIONE** del pulsante **MODE**.
3. Potete **ATTIVARE LA VISUALIZZAZIONE DELLA BUSSOLA** con una **PRESSIONE** dei pulsanti **START/LAP** o **STOP/NEXT**.
4. La bussola verrà attivata per 10 secondi.
5. Dei grandi numeri LCD indicheranno la **DIREZIONE CORRENTE** (freccia sulla parte superiore dello strumento).
6. LCD indica la direzione corrente (freccia sulla parte superiore dello strumento): **N, NNE, NE, ENE, E**, etc.
7. L'anello esterno del display viene utilizzato in modo da formare una freccia che punta verso nord; la punta della freccia è un segmento singolo, la parte posteriore della freccia è composta da 5 segmenti.



NOTA: Per risparmiare energia, la bussola del prodotto rimane attiva solo per un tempo di 10 secondi. Potete riattivare la schermata bussola con una **PRESSIONE** del pulsante **START/LAP** o **STOP/NEXT**.

GENERALE

Temperatura funzionale da -10°C a +50°C/ 14°F a 120°F
 Resistenza all'acqua di 50 metri
 Batteria dello strumento CR 2032 3v al litio
 Sistema di retroilluminazione EL con funzione Auto EL
 Durata indicativa della batteria: 1 anno

STRUMENTO

Calendario Automatico 2006-2054
 Ora del Giorno – formati di 12 o 24 ore con risoluzione di 1 secondo
 Sveglia – 24 ore con risoluzione di 1 minuto

CRONOGRAFO

Cronografo 24 ore con risoluzione 1/100 sec.
 100 Giri con Memoria Allenamento fino a 20 sessioni
 100 Tempi intermedi con Memoria Allenamento/20 sessioni
 Registrazione di allenamento con giro migliore/medio e Tempo Totale di Allenamento
 Possibilità di selezionare il Display Tempo intermedio/Giro

TIMER

3 Timer indipendenti
 9 Timer di intervallo
 Tempo di impostazione massimo 23h 59m 59s

PUNTI CARDINALI DELLA BUSSOLA

N : 348 – 359 ; 0 – 10
NNE : 11 – 32
NE : 33 – 55
ENE : 56 – 77
E : 78 – 100
ESE : 101 – 122
SE : 123 – 145
SSE : 146 – 167
S : 168 – 190
SSW : 191 – 212
SW : 213 – 235
WSW : 236 – 257
W : 258 – 280
WNW : 281 – 302
NW : 303 – 325
NNW : 326 – 347

Il vostro orologio Enduro è uno strumento molto sensibile e sofisticato. Se si prestano le dovute attenzioni, dovrebbe durare e rimanere preciso per molti anni. Tuttavia qualche volta potrebbe verificarsi qualche problema. Abbiamo potuto constatare che la maggior parte dei problemi verificatisi ai consumatori di prodotti come Enduro è legata all'esaurirsi delle batterie o alla presenza di batterie scariche.

Sebbene la stima per la durata di una batteria nuova nel prodotto sia di circa un anno, questa può essere ridotta considerevolmente se il sistema di retroilluminazione del prodotto viene usato intensamente. Ogni qualvolta affrontate problemi relativi al funzionamento del prodotto, suggeriamo per prima cosa di inserire una batteria nuova, specialmente se sono passati più di sei mesi dall'ultima volta in cui la batteria è stata sostituita.

ATTENZIONE: Le batterie al Litio di questo tipo utilizzate in questo orologio sono molto delicate, nel caso di un inserimento improprio. Molte volte, le batterie vendute come nuove sono già esaurite o scariche ancor prima di essere messe in commercio. Non date per scontato quindi che le batterie inserite siano cariche. Se inserite una nuova batteria e il problema persiste, vi preghiamo di provare una seconda che provenga da un'altra fonte, solo per essere sicuri.

Ci sono diversi modi per capire che la batteria dell'orologio non funziona. Alcuni segnali che la batteria si sta esaurendo sono:

Il display perde intensità o è sbiadito oppure il display sbiadisce quando il sistema retroilluminazione viene attivato e poi riprende intensità quando il sistema retroilluminazione viene spento.

Valori imprecisi della bussola (**SOLO ENDURO COMPASS**).

Il display sbiadisce quando il sistema EL viene attivato e poi riprende intensità quando il sistema EL viene spento.

Il display dello strumento si può bloccare a causa dell'elettricità statica o se si cambia la batteria. Se questo accade, rimuovete la batteria e reinsertela. In questo modo si cancelleranno i dati in memoria e lo strumento tornerà alle impostazioni di fabbrica.

Enduro è dotato di un display che ne permette l'utilizzo in una vasta gamma di ambienti. Tuttavia, se il prodotto viene usato in situazioni estremamente fredde (<32 °F o 1°C) l'efficienza del display può diminuire. Se esposto a caldo o umido intenso, il display può anche oscurarsi. Il display dovrebbe ritornare alla normalità quando la temperatura ritorna a livelli normali.

SOLO ENDURO COMPASS

La bussola essendo magnetica potrebbe essere affetta da risorse locali di radiazione elettromagnetica (EMI). Evitate l'uso della bussola vicino ad apparecchi elettrici, in auto, vicino a sistemi di sicurezza della casa o altre risorse EMI.

ENDURO

TRAIL RUNNING WRISTWARE



COMPASS MAX

HIGHGEAR USA/TECHTRAIL INC.

web: www.highgear.com
www.techtrail.com
email: contacts@highgear.com

© 2006 HighGear USA/TechTrail, Inc.
All Rights Reserved.

